Bitte mitzunehmen!

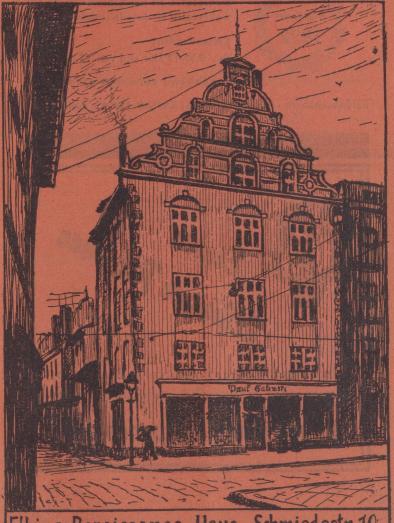
Westpreußischer

Verkehrswart

heft Nr. 21

16. - 30. November 1937

12. Jahrgang



Elbing: Renaissance-Haus Schmiedestr. 10.

Städtische Sparkasse zu Elbing

- Mündelsicher -



Fernspr. 2441-2443 Friedr.-Wilhelm-Plats 4

Zahlstelle II: Königsberger Straße 101 Zahlstelle III: Johannisstraße 18

Kassenstunden:

Von 8.30-13 Uhr und von 15-16.30 Uhr

Sonnabend nachmittags geschlossen

Reichsbankkonto · Postscheckkonten: Königsb. 14918 u. Berlin 12422



ein Spitenerzeugnis deutscher Braukunst, hervorragend im Geschmack und wohlbekömmlich

Brauerei Englisch Brunnen-Elbing

Westpreußischer Verkehrswart

Verkehrsführer durch die Städte Elbing, Marienburg, Marienmerder, Dt. Eylau, Riesenburg und Stuhm

herausgeber: Städt. Verkehrsamt Elbing, fernruf 3746 Verlag: Sturmverlag G. m. b. h., zweigstelle Elbing Anzeigen-Annahme: Stadthofstraße 1-2. Verantwortlich für Inhalt und Anzeigen: kurt Schleicher, Elbing

D.=A. III. Vi. 1937 9600. Dl. Nr. 2

Bu unferem Titelbild:

Elbinger Giebelhaus in der Ichmiedestraße

Der Reichtum Elbings an alten Giebelhäusern ist überaus groß, und es wird viel Wert darauf gelegt, diese Denkmäler der Bautunst früherer Jahrhunderte nicht nur zu erhalten, sondern auch in alter Schönheit wieder erstehen zu lassen.

Beim Anblict des Hause Schmiedestraße 10 umweht uns ein Hauch der Geschichte Elbings. 1577 war es, als das widerspenstige und stolze Danzig den polnischen Wahltönig, Stephan Bathorn, nicht anerkennen wollte. Der Polenkönig wurde dadurch natürlich zu Gegenmaßregeln gezwungen und verbot den Handel mit Danzig. Damit sing sür Elbing die Zeit des "engkischen Stapels" an, der den Grund zu einem großen Wohlstande der Stadt legte. Zahlreiche englische Kausseuter rafften damals ihr Hab und Gut in Danzig zusammen und siedelten nach Elbing über.

Den vorherrschenden gotischen Baustil mit seinen Spihenbogensformen an den Fenstern und Portalen der alten Giebelhäuser sollen diese Engländer durch schwierigen Umbau beseitigt haben, wenn sie nicht gar wie der Erbauer dieses Hauses, der Engländer Allex Niesebeth (um 1602) es vorzogen, ganz neu zu bauen. Hiers mit gewann aber die niederländische Renaissance im Häuserbau Eingang in Elbing. Die gewaltigen Fassaden der Häuser wurden durch hohe Fensterreihen, die die Gemächer mit Licht geradezu durchsluteten, harmonisch aufgeteilt. Korbbögen über den Fenstern unterbrachen den gleichsörmigen Rhythmus des Baustils angenehm. Vielgestaltig wurden die anstrebenden Staffelgiebel von Nischen, Ornamenten, Voluten, Phramiden und Obelisten aus seinstem gotsändischen Sandstein unterbrochen. Die Krönung des

Banzen erhielt dann der Giebel in schwindelnder Höhe auf der Spize in menschlichen Figuren oder Tiergestalten, die unter Umftänden auch in irgendeiner Beziehung zum Besizer des Hausestehen mochten. Niesebeths Haus frönt ein Löwe, der seine Borderpranken auf einen Schild stützt, auf dem ein lateinisches A mit oben auslausender Hausmarke zu sehen ist.

Heute noch in Händen von Kausselleuten, war es ein hohes Berdienst des Hausbesitzers, daß er das Gebäude 1925 in seiner alten schlicht-schönen Pracht wieder erstehen ließ. Den Umbau besorgte ein geborener Elbinger, Prosessor Dr.-ing. Friedrich Fischershannover.

Volksbildungsstätte Elbing

- 15. 11. 1937, 20 Uhr, spricht Pg. Bauer, Königsberg über "Das Auslandsdeutschtum in Ungarn und Jugoslavien", Heinrichtungen-Schule. Eintritt: im Vorverkauf 0,30 KM., an der Abendkasse 0,50 KM.
- 22. 11. 1937, 20 Uhr, in der Heinrich-von-Plauen-Schule: Schaupp, Rumänien: "Das Auslandsdeutschtum in Rumänien". Eintrittspreise: im Borverkauf 0,30 RM., an der Abendkasse 0,50 RM.
- 28. 11. 1937, 11.30 Uhr: Literarische Morgenstunden. Rudolf Warnke liest in der Stadtbibliothek. Eintrittspreise: 0,50 RM., für Mitglieder der NSKG., DUF. 0,40 RM., für Werkscharen, Schüler, Studenten, HJ. 0,20 RM.
- 29. 11. 1937, 20 Uhr, siest Agnes Miegel in der Heinrich-von-Plauen-Schule aus ihren Werken. Eintrittspreise: im Vorverkauf Fleischerstraße 11 0,80 RM., an der Abendkasse 1,— RM.

Elbing

78000 Einwohner

Auskunftsstellen

Städt.Berkehrsamt u.Reifeburo (MER), Abolf=Sitlerftr.14

Fernruf 3746 / Geöffnet wochentags von 8.30 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 17.00 Uhr.

Einlösung von Seedienst-Hinterlegungsscheinen im Reiseburo des Städt. Verkehrsamts Elbing wochentags von 8,30 bis 13,00 und 15,00 bis 17,00 Uhr.

Einlösung von Registermarkscheds an Sonnabends Nachmittagen und Sonns und Feiertagen in Elbing.

Geöffnet: Städt. Sparkasse, Friedrich=Wilhelm=Blat, Sonnabend nachmittag von 15.00 bis 16.30 Uhr, Sonn= und Feiertags von 9.00 bis 11.00 Uhr.

Reichseisenbahn : Auskunftsftelle

Bahnhofsgebäube, Eingang Weftgiebel / Fernruf 2373 Auskunft über Personen= und Gepäckverkehr, Fahrpläne und Tarife werktags von 8.36 dis 12 und 14.30 bis 18 Uhr. Außerdem Auskunft geringen Umfanges am Fahrkarten= Schalter, der von 5 bis 24 Uhr durchgehend geöffnet ift

Baffuferbahn, Bahnhof Elbing Stadt

1 Treppe, Fernruf 3518 / Auskunft über Fahrplan und Tarif der Haffuferbahn, lohnende Ausflüge an die Haffküfte, Sportmöglichkeiten und über die jeweilige Verbindung Tolkemit—Kahlberg werktags 8—13 und 15—18 Uhr

Karl Stünitz

Elektr. Licht- u. Kraftanlagen Verkauf elektr. Beleuchtungskörper u. Geräte — Meißner Glas — Temde Holzbeleuchtungskörper — Radio

Elbing Wasserstraße 28

Rockels Kaffees

täglich frisch geröstet sind köstlich und preiswert

> Georg Rockel Kaffee-Groß-Rösterel

> Fischerstr. 22 Tel. 2538

Spielplan des Stadttheaters Elbing vom 15. 11. bis 30. 11.

(Menderungen vorbehalten.)

- Montag, den 15. November, 20 Uhr: "Papa Brangel", Komödie von Otto Brües. NS.=Gemeinschaft "Kraft durch Freude" und freier Kartenverkauf.
- Dienstag, den 16. November, 20 Uhr: "Der Bogelhändler", Operette von Carl Zeller. Abonnement D 12 und D 6.
- Mittwoch, den 17. November, 20 Uhr: "Martha", Oper von Friedrich v. Flotow. Erstaufführung. Premierenabonnement.
- Donnerstag, den 18. November, 20 Uhr: "Glückliche Reise", Operette von Eduard Künneke.
- Freitag, den 19. November, 20 Uhr: "Martha", Oper von Friedrich v. Flotow. Abonnement F 12 und F 6.
- Sonnabend, den 20. November, 20 Uhr: "Das Land des Lächelns", Operette von Franz Léhar.
- Sonntag, den 21. November, 19.30 Uhr: "Martha", Oper von Friedrich v. Flotow.
- Montag, den 22. November, 20 Uhr: "Marsch der Beteranen", Schauspiel von Friedrich Bethge. NS.-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" und freier Kartenverkauf.
- Dienstag, den 23. November, 20 Uhr: "Das Land des Lächelns", Operette von Franz Léhar.
- Mittwoch, den 24. November, 20 Uhr: "Der Stappenhase", Lustspiel von Karl Bunje. Erstaufführung. Premierenabonnement.
- Donnerstag, den 25. November, 20 Uhr: "Das Land des Lächelns", Operette von Franz Léhar. NS.-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" und freier Kartenverkauf.
- Freitag, den 26. November, 20 Uhr: "Der Etappenhase", Lustspiel von Karl Bunje.
- Sonnabend, den 27. November, 20 Uhr: "Der Vogelhändler", Operette von Carl Zeller.
- Sonntag, den 28. November, 15.30 Uhr: "Christfindleins Märchens wald". Erstaufführung. Kleine Märchenpreise.
 - 19.30 Uhr: "Glückliche Reise", Operette von Eduard Künneke.
- Montag, den 29. November, 20 Uhr: "Das Land des Lächelns", Operette von Franz Léhar. NS.-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" und freier Kartenverkauf.
- Dienstag, den 30. November, 20 Uhr: "Martha", Oper von Friedrich v. Flotow. Abonnement D 12.

Empfehlenswerte Rundgange durch Elbing

Auf diesen Kundgängen gelangt man zu den im Stadtbilde auffallenden Sehenswürdigkeiten Elbings; im nachstehenden Text wird durch () Klammern auf sie ausmerksam gemacht. 1. Durch die Altstadt (Dauer etwa eine Stunde)

> Friedrich=Wilhelm=Plat (Rathaus, hermann=Balt=Brunnen, Raifer-Wilhelm-Denkmal) — Rathauspaffage — Sturmftrage (Oftportal des Polizeipräsidiums mit allegorischen Figuren) — Göring-Klah (Kr. 6 Stadtarchiv und Stadt-bücherei, Kriegerdentmal 1870/71) Heilig-Geist-Straße — Münzstraße-Gr. hommelstraße (Nr 1, Gasthaus "Zu den drei Bergen") — jurud jur Sl.-Beift-Strafe (Alte Giebelhäuser, Haus Ar. 15 ättestes niederdeutsches Bürgerhaus des Deutschordensgebietes) — Burgstraße (Ar. 1—2 Heiligs Geist-Hospital aus dem 13. Jahrhundert mit maserischen Hospianlagen) — Gymnasiumstraße (Agnes-Wiegel-Schule, Refte des einstigen Elbinger Ordensschlosses) — zurüd zur Burg- und Heilg-Geist-Straße (Nr. 3 u. 4 Städt. Museum) zurud und burch die "Enge Gasse" zur Brückstraße (Alte Giebelhäuser, Rikolaikirche 14. Jahrhundert) — Hohe Brücke (Blick auf den Innenhasen und alte Warenspeicher der Speicherinsel) — Lübecker Ufer (Blid auf die gegenüberliegende Häusereihe am Hermann-Balk-Ufer) — Leege Brude (Blid auf die Schiffswerft F. Schichau, weiter nördlich zum Industriehafen) — Wilhelmstraße (Alte Giebelhäuser) — Rörperstraße (Rlosterhof und St. Marienkirche 13. Jahrh.) — zurud burch die "Enge Gasse" in die Spieringstraße (Alte Patrizierhäuser mit Beischlägen, Kamelhaus) - Alter Markt (Alte Giebelhäuser, Mr. 14 "Königshaus" mit historischer Weinstube, süblich: der Pfeisenbrunnen, nördlich: das Warkttor aus dem Jahre 1319) — Schichaustraße (Verwaltungsgebäude F. Schichau) - Kleiner Lustgarten (Schichau-Denkmal, Diana-Statue) - Poststraße (Am Eingange in die Wilhelmstraße das "Allte Kramerzunfthaus" mit altdeutscher Weindiele und Carl-Budor(Heimat)-Wuseum) — Friedrich-Wilhelm-Play.

2. Durch die Außenstadt (Dauer etwa 11/2 Stunden)

Friedrich-Wilhelm-Plat (Rathaus, Hermann-Balk-Brunnen, Raiser-Wilhelm-Denkmal) — Positstraße — Königsberger Straße — Heimstättenstraße (Rosengarten, Grünsanlagen mit Puttenbrunnen) — Carl-Pudor-Straße (Nr. 31 Jugendherberge, Heimstättenpark, Kandsiedlungen) — Damaschfestraße — Wegmannstraße (Siedlungen) — Clausewistraße (etwa in der Mitte, die Erich-Roch-Siedlung) — Udmiral-Scheer-Straße — Damaschsestraße — über die Königsberger- in die Bonenstraße (Mädchenberussschule, moderne Großbauten) — Um Pulvergrund (Schüßenhaus mit -ständen, Stauwehr, nördlich: Freibad) — Wittenselderstraße (Siedlungen, östlich der Stadtwald Bogelsang) — Jahnstraße (Jahn-Sport-Park, Jahnschule) Bergstraße — Mühlendamm — Udols-Hitter-Straße (Nr. 14 Verkehrsamt und Reisebüro) — Friedrich-Wilhelm-Plaß.

Besichtigungstafel für Museen, Kirchen und Schulen in Elbing.

Städtifdjes Mufeum,

Beil.-Geist-Straße 3/4. Fernruf 3310. Gegründet 1865 Sehenswert: Abteilungen für Vorgeschichte und Stadtgeschichte. Beimat und Volkstunde, Runft und Aunftgewerbe, bürgerliche und bäuerliche Wohnkultur, Innungen, Waffen, Münzen und Naturkunde. Besuchszeiten: Wochentags 9-16, Sonntags 11-13 Uhr. Eintritt jeden Sonntag frei; an Wochentagen Eintrittspreis für Erwachsene 30 Bf., für Studenten und Schüler 10 Pf., für Vereine je Person 20 Pf.

Carl-Budor-Mujeum, Beimatmufeum des Beimatvereins Elbing e. V. Wilhelmstraße 29, Fernruf 3559. Sehenswert: Beimat-Sammlungen Gingerichtete Bauern= und Bürgerftuben. Un= melbung in der Geschäftsstelle Wilhelmstraße 29. Eintritts= preis: Erwachsene 0,20 RML, Schüler 0,10 RM., Fremden- und Schülergruppen unter Kührung nach Vereinbarung. Besichtigung täglich von 10-13 Uhr und Mittwochs auch

von 15 - 17 Uhr.

Evangelische Sauptfirche zu St. Marien (erbaut 1238 bis 1246), Kürschnerstraße. Fernruf 3275. Sehenswert: wertvolle Altäre, Reggewölbe, Barockorgel, Kreuzgang. Besichtigung von 9 Uhr bis zur Dunkelheit nach vorheriger Unmeldung beim Gemeindefirchenrat, Altstädtische Wallstraße 180 Führung durch den Kreuzgang, Sakristeien und Chorraum. Erwachsene 0,50 MW., Kinder 0,25 RM., Fremden- und Schülergruppen nach Belieben.

Ratholische Pfarrfirche zu St. Nikolai

(erbaut im 14. Jahrhundert), Brückstraße, Fernruf 2329. Sehenswert wertvolle Altäre und Gemälde, berühmte Holzschnitziguren (Kreuzigungsgruppe), Heldendenkmal von S. Splieth, Taufkapelle, Orgel, Turmgloden, Aussicht vom Turm (96 Meter). Besichtigung der Rirche und Turmbesteigung: Beft: Bon 800 Uhr morgens bis 600 abends zu Beginn einer feden vollen Stunde. Um Sonntag erft ab 111/4 Uhr. Breis: Fur Turmbefteigung RM 0,50 pro Berfon; bei Befell= schaften von mindestens 4 Bersonen zahlt die vierte und jede weitere RM 0,25. Gruppen von 10 Bersonen ab zahlen RM 0,20, Schülergruppen von mindeftens 10 Berfonen RM 0,05 pro Berson, Rarten find erhältlich in der Buchhandlung Bonig, Brudftr., gegenüber der Rirche. Sonntags nur in Der Raplanet pt, rechts (gegenüber hauptportal der Rirche).

Evangelische Pfarrfirche zum Beil. Leichuam Horst-Weffelftr., Fernruf 3193. Erbaut 1405 anftelle ber alten Georgenkapelle ber Altstadt, 1896 nach Often erweitert, im Schiffe hölzernes Sterngewölbe. Altar und Kanzel vom Jahre 1646, alte Tafelbilder aus dem 17. Jahrhundert. Kostenfrei zu besichtigen nach vorheriger Anmelbung beim Rüfter, Sorft-Weffelftr. 29, werktäglich vom April bis September von 9—12 Uhr vormittags und 3 5 Uhr nachmittags vom Oftober bis März nur von 9—12 Uhr vormittags.

Westpr. Berkehrsverbindungen (Ohne Gemühr)

		Be	rlin	0	Berlin-Danzig-Marienburg-Elbing-Königsberg hbf.	6-8	Nari	enbi	urg	3	Ding	3	onic	epe	a Ba	opt.					
40+		-	D7	D17	541 D7 D17 303 309 118 547 W591 D1 315 545 329 D23 D3 5 549 W543 D5 5 543 D 802	309	118	547	W591	DI	315	545	329	D 23	D3	\$ 549	W543	D5	\$ 543	D 802	551
	K	2.3	1 2.3	12.3	2.3. 12.3. 12.3. 2.3. 2.3. 2.3. 2.3. 2.3	2.3	2.3	2 3.	2 3.	1,23.	2 3	2.3.	2.3.	1.2.8.	1.2.3	2.3	2.3	123.	2.3	2 3	2.3
								*			D.G.			Stett.		0				*	
Berlin Bf. Friebr. ab	0.0 di	1		23 27 23.43	1	1	1	1	1	9.03	1	1	1	10.38	13.02	1	1	16.37	1	1	1
Danaia	ab -	1		1	1	1	7.15	11.00	12 02	1	-	15.06	1	18.06	1	19	07	1	1	23 20	1
Marienburg	tn 455.7	- 12	_		1	1	9 02	202	13 35	15.09	1	- 1640	1	19.01	01 19.13	20	41	21,40	1	0.16	1
Marienburg	1 91	5.27		80.9	3 7.04	7.49	9.15	12.25	13 57		15 451	00 119	00 19 02	_	19.28	21.18	21	21,49	.32 21.49 22.19		03
Elbina c	ın 484,7 5.56	7 5.5	209 9		7 34	8.17	9.45	12.53	14.29	15.401	091	5.40 16 0 17.28 19 3	19 32		19.4921	21 42	22.00	22 08	22.47	1	1.01
(FIhing	14	6.18	8 61	0 6.32	-	8 19	9.48	12 58	14 45	9.48 12 58 14 45 15.42 16 10	16 10	017.3119.	19.59		19.61	2 .44	22.20	22.09	22.50	1	1
Königsberg Hbf.	an 601.0 8.56 7	0 8.5	6 7.33	3 7.50	-	10.13	11.52	15,20	17.37	10.13 11.52 15.20 17.37 17.04 17.55 19.43 22.	17.55	19.43	22.27		21.12	21.12 23.50	bis 23.18	23.18	big Rrha		1
	-	1						1000	The same of				100000	7	100000	1000	Service	1	·Reno I	10 mm	-

60

33

	2.8	22.56 0.17 0.19 0.42 0.55 7.46
Stbg.	D 8 D 18	2.34 22 3.57 00 0.00 00 0.23 00 7.30 7
<u>×</u>	546 D801 123 834 542 D 6 D 24 598 D 4 806 814 816 D 2 828 550 552 852 832 834 </th <th>$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$</th>	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
Brbg.	552 8	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
fin	542 D 6 D 24 598 D 4 306 314 316 D 2 328 550 552 2. 3. 1.2.3, 1.2.3, 2.3 2. 3. 1.2.3, 2.3, 2.3, 2.3 2. 3. 2. 3. 2. 3. 2. 3. 2. 3. 2. 3.	16 39 19.06 18 51 21.31 18.53 21.41 9 22 22 11 19.45 22.35 21.27 0.20
Rer	328 2.3	13 56 16.09 17 41 18.10
- 3ig-	D 2 1.2.3	13.29 14.40 15.02 15.02 15.02 15.02 15.04
Dan	316	1. 58 12 06 13.29 18 15.59 14.40 19 18 18.20 18.20 18 18.20 18 18.20 18 18.20 18 18.20 18 18.20 18 18.20 18 18.20 18 18.20 18 18.20 18 18.20 18 18.20 18 18.20 18 18.20 18 18.
rd—	314	11 58 11 58 13.59 14.25 14.25
non	4 306 3 2. 3	8 13 07 8 13 07 13.35 6
ng – Marienb	3. 1.2.8	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
1-21	24 598 3. 2. 8	927 - 11.58 - 12.28 94413.08 10.3714 47 18.27 - 6ftett. 35f.
n. Estertagen. Köntigsberg hbf.—Elbing—Marienburg—Danzig—Berlin	6 D 9 2.3. 1.2	7.42 — 9.25,10.57 9.02 — 11.58,12.16 9.04 — 12.23,12.18 9.24 ▼ 12.5,12.40 9.34 9.44,13.08,12.54 — 10.37,14.47 — 10.37,14.47 — 15.01,18.27 — 19.16
- 3	542 D	6 13 7 42 8.55 9.02 9 16 9 04 9.49 9 24 - 9.34 - 15.01
1 566	834 t	2000 7.00 7.05 7.41
berg	123	*
efertager onige	D 801	* 6.11
rlith.		
erforde vor Sor	km	ab 0,0 an 116,2 ab - an 145,2 ab - ab - an 601,0 nithi erfort
Ge an Werstagen vor Conns u.	Stationen	berg Hbf ab 0,0 - 5,3 an 116,2 5,3 an 145,2 an 145,
tvermen an We	tto	sberg g g enbun enbun enbun
estingsvery vor. an portor v. S = an Werstagen vor Soms u. zel	Ø .t.	Königsberg Höf ab 0,0 CCibing an 116,2 CCibing ab Colored Addition 145,2 Marienburg ab Conjig ab Conjig ab Conjig ab Conjig ab Colored Additional

Marienburg-Stuhm-Marienwerder

Km

an 5.54 7.36 9.12 12.21 14.34 18.55 21.10 0.22 5.37 7.19 ~.54 12.03 14.16 18.36 20.52 0.01 ab 5.10 6.41 8.23 11.36 13.40 18.04 20.20 23.25 W == nur Werktags S == nur Sonntags

Marienbura-Dt. Enlau

	0 26 23 49 23 49 23 16	
	2081 8	
ı	199	
	8 8 8 8 8	
ı	16 45 07 07 03 03	
i	22222	
ı	49448	
ı	12 12 18	
ı	222243	
	71.44.63.63	
	- 455 - 1	
	1 65 65	
	D 2:14 12:26 11:52 	
	11.	
	55555	
	1.00	
	899984	
	6 00 00 00 00	
	48540	
	4.0.4.9.9.9.9.9.9.9.9.9.9.9.9.9.9.9.9.9.	
	# a	
	. 70	
	Sta Bf.	
3	g n	
Ì	of a series	
	rienbur enberg Enfa	
	Narienbu Liefenbur Lofenberg Ot. Eplai Ot. Eplai	
	Martenbu Riesenbur Rosenberg Dt. Eylan n Dt. Eylan	
	ab Martenbu Riefenbur Rofenberg Dt. Eplan an Dt. Eplan	
	15 ab Martenbur 58	
	23 15 ab Martenbur 23 55 Riclenbur 0.08 Rolenberg 0.31 Dt. Enlan 0.84 un Dt. Enlan	
	49 23 15 ab Martenbur 47 0.08 Rolenberg 11 0.31 D.C. Chland. 14 0.34 an Dt. Chland.	
	19.49 23 15 ab Martenbur 20.38 23 58 Relembur 20.47 0.08 Relember 21.11 0.31 Dt. Enfan 21.14 0.34 an Dt. Enfa	
	08 30 19 49 23 15 ab Martenbur 06 20.38 23 5x Ricenbur 20 47 0.08 Rolenbert 21.11 0.31 Dt. Enlan 34 21.14 0.84 an Dt. Enlan	
	19.30 19.49 23.15 ab Martenbur 20.06 20.38 23.5 Strong Referbur 20.47 0.08 Referbur 20.34 21.14 0.34 an Dt. Cyla	
	28 19.30 19.49 23.15 ab Martenbur 06, 20.06 20.38 23.5× Ricenbur 15 — 21.11 0.31 St. Enfant 42 20.34 21.14 0.34 an Dt. Enfa	
	D 203 16 23 19.30 19 49 23 15 ab Mariembur 16 05, 20.06 20.38 23 5x Riclembur 16.16	
	40 15 23 19.30 19 49 23 15 ab Mariembu 27 16 06 20.06 20.38 23 5x 36 16.1b — 20 47 0.08 Rolemberg 00 16. 9 — 21.11 0 31 9t. Cylan 03 16.42 20.34 21.14 0 34 an Dt. Cylan	
	D 208 29 15 23 15 ab Martenbur 27 16 06 20.06 20.38 23 55 28 16 ab Martenbur 28 16 16.15 20 47 0.08 20 16 16.09 21 11 0.31 21 14 0.34 21 1.14 0.34 21 1.14 0.34 21 1.34 0.34	
	28 18.40 15 23 19.30 19.49 23 15 ab Martenbur 16 14 27 16 06 20.06 20.38 23 55 26 14 36 16.1b — 20 47 0.08 Rojenberg 15.00 16. 9 — 21.11 0 31 St. Chlar 15.03 16.42 20.34 21.14 0 34 an Dt. Chlar	
	12.28 13.40 15.23 19.30 19.49 23.15 ab Martenbur 13.16 14.27 16.06 20.06 20.38 23.55 Stiefenbur 13.26 14.86 16.16	
	D 2 28 13.40 15 23 19.30 19.49 23 15 ab Martenbur 23 13.16 14 27 16 06; 20.06 20.38 23 55 abs 31 effentbur 25 13.26 14 36 16.16 - 20 47 0.08 80 enberg 25 15.00 16.9 - 21.11 0.31 91. Chia	
	8.00 12 28 13.40 15 23 19.30 19.49 23 15 ab Martenbur 8.53 13.26 14 36 14.1b — 20 47 0.08 9.15 an 15.00 16.9 — 21.11 0 31 91.50 16.42 20.34 21.14 0 34 an 20. Color	
	14 8.00 12 28 13.40 15 23 19.30 19.49 23 15 ab Martenbur 16 8.53 13.26 14.16 - 20.47 0.08 21.15 an 15.00 16.9 - 21.11 0.31 21.6 21.6 20.38 23.58 33.	
	6.14 8.00 12.28 13.40 15.28 19.30 19.49 23.15 ab Martenbur 7.05 8.43 13.16 14.27 16.06 20.06 20.38 23.58 3tiefenbur 7.16 8.53 13.26 14.16	
	Correction Cor	
	D 207 C 24 S 00 12 28 13.40 15 28 19.80 19.49 23 15 ab Martenbur C 37 7.05 8.48 13.16 14.27 16 06; 20.06 20.88 23 58 Stiefenbur T 16 8.53 13.26 14.86 16.16	
	6.14 8.00 12.28 13.40 15.23 7.05 8.43 13.16 14.27 16.06 7.16 8.53 13.26 14.86 16.15 7.39 9.15 an 15.00 16. 9 7.43 9.18 16.02 16.42	

100 000

Marienburg — Malbeuten — Allenstein

22232
00000
01010101
50000
=0000×
0 ~ 0 = 0
= 0400
7.0004
57 — 14.40 17.16 21.49 28.05 0.06 13.49 16.23 30.56 22.17 20.09 13.26 15.42 20.29 21.53 20.09 21.53 20.09 21.53 20.09 21.53 20.09 21.53 20.09 21.20 21.00 21.20 21.00 21.20 21.00 21.20 21
44001
46666
00000
0.00
20.00
257
8 2 7 7 9
1 100 11
621
00-18
08.04.1
L. 0.0 rg ,
an 730 — 8.5 6.40 — 8.5 611 629 73 ab — 5.53 613 70
8 8
ga:
bu gen gen
E = = = =
mali Deut Deut Jrun nftel
Aarte lismo albe lohru Aenf
85558
नहिह्नह
#
0 8 0 4 1 2 m
0 8 0 4 1 2 m
km 0,0 at 38,8 55,5 68,4 1113,7 at
km 0,0 at 38,8 55,5 68,4 1113,7 at
km 0,0 at 38,8 38,54 (68,4 113,7 ar
km 0,0 at 38,8 38,54 (68,4 113,7 ar
km 0,0 at 38,8 38,54 (68,4 113,7 ar
23.20
23.20
23.20
23.20
23.20
23.20
23.20
23.20
23.20
23.20
23.20
23.20
23.20
23.20
23.20
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
7.04 9.33 13.42 15.34 — 19 56 23.20 — 0,0 at 8.35 10.714 *8 16.25 — 20.52 0 08 — 38,8 8.30 10.37 14 *8 16.25 2 1.15 — 23.36 55,5 3.56 10.59 15.22 17 10 19.42 21 34 — 23.54 68,4 10.01 11.48 16.22 18.12 — 22.36 — 113,7 at
7.04 9.33 13.42 15.34 — 19 56 23.20 — 0,0 at 8.35 10.714 *8 16.25 — 20.52 0 08 — 38,8 8.30 10.37 14 *8 16.25 2 1.15 — 23.36 55,5 3.56 10.59 15.22 17 10 19.42 21 34 — 23.54 68,4 10.01 11.48 16.22 18.12 — 22.36 — 113,7 at
7.04 9.33 13.42 15.34 — 19 56 23.20 — 0,0 at 8.35 10.714 *8 16.25 — 20.52 0 08 — 38,8 8.30 10.37 14 *8 16.25 2 1.15 — 23.36 55,5 3.56 10.59 15.22 17 10 19.42 21 34 — 23.54 68,4 10.01 11.48 16.22 18.12 — 22.36 — 113,7 at
7.04 9.33 13.42 15.34 — 19 56 23.20 — 0,0 at 8.35 10.714 *8 16.25 — 20.52 0 08 — 38,8 8.30 10.37 14 *8 16.25 2 1.15 — 23.36 55,5 3.56 10.59 15.22 17 10 19.42 21 34 — 23.54 68,4 10.01 11.48 16.22 18.12 — 22.36 — 113,7 at
7.04 9.33 13.42 15.34 — 19 56 23.20 — 0,0 at 8.35 10.714 *8 16.25 — 20.52 0 08 — 38,8 8.30 10.37 14 *8 16.25 2 1.15 — 23.36 55,5 3.56 10.59 15.22 17 10 19.42 21 34 — 23.54 68,4 10.01 11.48 16.22 18.12 — 22.36 — 113,7 at
7.04 9.33 13.42 15.34 — 19 56 23.20 — 0,0 at 8.35 10.714 *8 16.25 — 20.52 0 08 — 38,8 8.30 10.37 14 *8 16.25 2 1.15 — 23.36 55,5 3.56 10.59 15.22 17 10 19.42 21 34 — 23.54 68,4 10.01 11.48 16.22 18.12 — 22.36 — 113,7 at
20. 8.05 10 17 14 38 16.25
7.04 9.33 13.42 15.34 — 19 56 23.20 — 0,0 at 8.35 10.714 *8 16.25 — 20.52 0 08 — 38,8 8.30 10.37 14 *8 16.25 2 1.15 — 23.36 55,5 3.56 10.59 15.22 17 10 19.42 21 34 — 23.54 68,4 10.01 11.48 16.22 18.12 — 22.36 — 113,7 at

Eifenbahn=Kahrpreise. Der Einheitspreis für 1 km in Personenzügen beträgt: In der 1. Rl. 11.6, in der 2. Rl. 5,×, in der 3 Kl. 4,0 Ppf. Die Entsenungen sind im Kahrplan bei den Stationen angegeben. Für die Benugung von Eile, De, FD- und FFD-Zügen werden besondere Zuschläge erhoben.

dead	
200	
-	
0	
Allenstein	
>-4	
-	
200	
64	
panel.	
- COLUMN 1	
Manual	
-	
100	
desh	
-	
7	
0	
460	
200	
dead.	
=	
- Anna	
13	
1	
Sec.	
-	
TT.	
-	
0	
Mohrungen	
Pearl	
Addition	
0	
deb	
-	
4.4	
8	
diam's	
=	
-	
4.0	
8	
A	
2	
2	
25	
25	
Zalo	
Mail	
Mail	
Mail	
Maldeuter	
- Mail	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
Güldenboven - Mald	
1	
-Güldenboven-	
1	
-Güldenboven-	

							27	1
-	0.72				11	11	8 37 12.45 14.15 17 55 19 55 23.12 8 07 12.18 13 43 17 25 19 26 22 44	20.3× — 19 56 — 19 40 — 17.52 21 40
	55	2021	49 32 28 28		21.37 20.53	20.51	55 19 55 25 19 26	20.3× 19 56 19 40 18 52 17.52
	22.	22.81 22.20 21.52	21 49 21 32 20 28		000	Taken - in	25 1	8 = = = =
	7.59	7.27	5.37 5.21 4.00		11	11	17 1	11111
=	24 1 09 1	561	0.09 13 25 15 37 21 49 9 53 13 09 15 21 21 32 8.35 12.10 14.00 20 28		14.23 17.10 13.36 16.25	13 33 15.52 12 50 15.00	12.45 14.15 12.18 13.43	13.30 16.10 12.48 15.22 12.32 14.58 - 14.02 - 13.00
ne	14.	41 13 13 15	5 2 3 3		23 1	33 1	451	30 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -
len	11.0	10.3	9 53	12	13	123	12.2	2221
	8 55 11.04 14.24 17.59 22.55 8 40 10.49 14.09 17.45 22.40	$\begin{array}{c} 8.26 \ 10.48 \ 14.08 \ 17.39 \ 22.81 \\ 8.18 \ 10.37 \ 18.56 \ 17.27 \ 22.20 \\ 7.45 \ 10.10 \ 18.80 \ 17.00 \ 21.52 \end{array}$	7.24 7 07 6.04	De	11	11	8 37 8 07	11111
111				neinei	50	7.03	6.58	7.56 7.17 7.01 6.54 5.58
nae	7.31	7.117.00	6.29	ten	7 27 8 50 6.41 8 03		99	637756 557717 5.417.01 654 - 654 - 658
La	ap ab	ab	599	Hohenstein — Marienwerder		11	11	
00)	на	E Q		O P	e de	a da	an	235 E3
7.7	Elbing Güldenboden	Güldenboben Pr. Holland Maldeuten	Malbeuten Mohrungen Allenstein	9 - 61			er	
em-	Elbing Gilbenb	Güldenbod Pr. Hollan Maldeuten	Maldeute Mohrung Allenstein	bur	96	be irg	rg	ose hi
ent	Sin	Ser. Ser.	इस्रम	Ofterode – Riesenburg	ing wall	mal	enbi	mali cobe
Elbing—Guldenboden—Maldenien—Mohrungen—"ullenfieln	ab	999	ab ab an	Ofterode - H	Elbing Miswalde	Mismalbe	Riesenburg Marienwerder	Miswalde Liebemühl Oherode Ofterode Hoher, ftein
377	0,0 2,5	44	m 9	64	ab	a m	ab	44 4 4 4
1	_	21,4	52,3	a a	km 34,2	32,0	53,0	64,5 75,9 —
300	18 22 22.36 18.36 22.51	42 22 54 56 23 07 23 23 34	25 23.36 34 23 54 36 an	Miswalde				
00	18 22 22.36 18.36 22.51	42 22 56 23 23 23	25 2 34 2 36	151	13.42 17.33 19.56 14.31 18.16 20 43	22.25 23.17	0 18	14.40 18.18 20.55 15.20 18 55 21.36 15.37 19 11 21.53 - 19 35 - - 20.37 -
100		81 61	122	200	.33 1	11	512	18.18 18.55 19.11 19.35 20.37
Sott	5.50	16 05 16.18 16 45	.10	8	2 17		5 20	200
1	00 15	14.19 16 05 14.31 16.18 14.57 16 45	15 02 16,51 19 15.22 17.10 • 21 16.22 18.12 22	Clbing—	13.4	16.25	180	15.20
treg	8.19 13.50 15.50 3 14.04 15.04			3	11	11	$\frac{11.54}{12.22} \frac{14.28}{15.00} \frac{18.05}{18.39} \frac{20.51}{21.23} \frac{29.50}{0.18}$	 14.34 15.34
SID D	3.19	8 44 8.56 9.22	10.37 10.59 11.48				25 14 12 15	
	- 1		777	tefgen	11	11	11.1	11111
	6.18	7 1 1		Mohrungen umsteigen	46 9 25 41 10.12	11	11	8.02 10.18 8.45 10.56 9.02 11.14 — 11.28 — 12.17
100	6.00	6.46	7.28 7.46 an	ennge	6 46 7 41 1	7 59	9 09	8.45 11 9.02 11 11 11
	201 X 3 100	19,000		Moh	9		-	
				" in	11	6.08	7.07	1.136.888.88
								0

Marienburg—Tiegenhof 7.10 3.20 13.08 15.50 19.45 22.35 ab Marienbura 7.35 9 02 13.35 16.40 20.41 an 7.23 +.00 13.35 16.30 20.96 22.48 ab Simonsborf ab 7.17 8.48 13.21 16 26 20.27 - 9.52 14,27 17,22 21.31 an Tiegenhof 6.05 6.40 12 15 15 20 19.05 ab

Elhing_Edlahitton_Manuality Rottonhung

		9							1000	11	Company of the State of the Sta	
		W14 55				Elbing	an	7.00	8.55	11 58	14.32	21 31
		15 28				Schlobitten	an	6 23	8.20	9.52	13.57	21.02
		*16 23				Wormditt	ab	5.41	7.38	9.06	13.15	*20 19
	14.24	21.40	Worm=	Heils=		Bischdorf			5.51	-	9.44	16.55
-	nur bis		bitt	berg	an	Raftenburg	ab	-	5.00	-	_	16.04
	Rössel		17/	c	CATON STATE			1				

^{* =} umfteigen in Beilsberg W = nur Werktags S = nur Conntags

Brauer's -aststätten

Junkerstr, 24/25 Telefon 3309

Preiswerte neuzeitliche Fremdenzimmermit Zentralheizung · Bad im Hause · Gute Küche

Bürger-Ressource

Oekonom: R. Rögler

Friedrich Wilhelm - Platz 20 Telefon 3131 Elbing

Großer Saal und Garten Familien- und Gesellschaftszimmer für Vereine und Familien-Festlichkeiten

Kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit

Gesellschaftshaus Kahlwa

Minuten von der Kahlberger Anlegestelle - Ständig. Fährverbindung — Tel. 2258.

Schönstes Familienlokal. Parkettsaal, mit großen Gesellschaftsräumen

Stets gute Speisen Getränke zu soliden Preisen.

.Zur Wartburg'

Gute und reichhaltige Mittag- und Abendkarte Täglich Aal in Gelee, delikate

Rinderfleck stets fertig

Altestes Spezialhaus am Plate

Wasserstr. 37 Tel. 2316 Elektrische Kühlanlagen für Speisen u. Getränke

Gut essen und doch billig!

Mittagstisch von 12 bis 15 Uhr RM 1.00 0.80 0.60 Reichhaltige Tages- u. Abendkarte . Gepflegte Getränke

Gaststätte zum "gemütlichen Ostpreußen"

Elbing, Fleischerstraße 8 Ruf 2308 · Nähe Rathaus

Kretschmann am Gerstentor Wasserstr., Ede Hl. Geist=Straße 65 Telefon 2524

Neuzeitlich eingerichtete Fremdenzimmer mit Einzel= und Doppelbetten zu soliden Preisen.

Joyllifch am Bermann Balt-Alfer und Hafen sowie Verkehrsstätte der Motorschiffe gelegen, woselbst Auder-Boote dem Publikum zur Berfügung stehen.

Haferbahn Elbing-Braunsberg (Dhie Cemilty)

Seferians u. Dienstag	-												22.34	22.16	22.10
Täglich	19.53	19.47	19.30	19.26	19.21	19.16	19.14	19.07	19.04	18.58	18 53	18.45	18 39	18 23	18.17
dilgü2	17.59	17.53	17.36	17,33	17.29	17.24	17.23	17.15							
thilghT	15.03	14.58	14.41	14.37	1434	14.29	14 27	14 20	14.15	14.09	14,04	13.56	13 54	13.38	13.32
Eäglich (11.48	11.42	11 25	11.22	11.18	11.14	11.12	11 05	11.00	1054	10 49	10.41	10.37	10.21	10.15
Seierfags	9.26	9.21	9.05	9 02	858	8.54	8.52	8.40	8 43	8 37	8 32	8. 4	8.22	8.06	8.00
Werkings			7.13	60.7	20.7	6.59	6.57	6.50	6.41	6.35	6.30	6.25	6.17	10.9	5.55
Stationen	bt	Englisch Brunnen Xab	Steinort X ab	Retmannsfelde X ab	Fichl.	ıflan X	Cadtnen X ab		Colkemit an	Wied Forsthaus x ab	Wied Duisental x ab	Frauenburg ab	Krauenburg an	Braunsberg Obertor ab	Braunsberg Oftb. ab
					ap	ab	ap	an	ap	ab	ab	an	ab (an	3 an
Sonns und Feferfags u. Dienstag	1/10 1/1000												22	22.57	23.05
Eäglich	18.50	18.35	19.11	19.14	19.20	19.23	19.26	19 33	19.36	19.42	19,47	19.55	19.57	20.15	20.20
Gäglich (16.10	16 15	1631	16.35	16 39	16.42	16.45	16 52				*			
Täglich	13,30	13.35	13.51	13.54	14.01	14,05	14.09	14.18	14.26	14.32	14.37	14.45	14 48	15 06	15.12
dilg dilg	10.10	10.15	10.31	10.35	10.41	10.44	10.47	10.55	11.02	1.08	11 13	11.22	11.26	11.45	11.50
Sonn= u. Felertags	7.20	7.25	7 41	7 44	7 49	7 52	7.55	8.02	8.05	8.11	8.16	8.23	8.26	8.44	8.49
Benifracc	5.45	5.50	6.08	6.13	6.20	6.24	6.28	6.35	6.42	6.48	6.53	701	7.06	7.25	7.30

Postkraftwagenverkehr

Elbing-Mühlhausen (Elbing, Friedrich- Wilhelm-Blat) an 725 (nur Werktags) | ab (nur Werktags) 1505

Elbing—Hoppenau (Elbing, Fr.-Wilhelm-Blag) an (nur Werktags) 858 1483 | ab (nur Werktags) 780 1980

Elbing—Baumgart - Trunz - Maibaum

Ab Elbing Mittwoch 6.30, 13 40 Ab Elbing Sonnabend 6.00, 7.30, 12.00, 13.40, 17.00

		*	23.30 23.57 0.10	11		*	11	0 20 0 25 0.55 uB.
		W	19.15 19.42 19.9	11		S	20.25	20.40 0.20 20.55 0.45 21.25 0.55 15an1d)1uß.
	##	2	19.15 19.42 19.59	20 0c 20.15 kemit	bing	W	17.10 17.24	17.25 20.40 0.2 17.40 20.55 0.3 18.10 21.25 0.5 21.05 21.05 3. unb 7. 4. 1938.
	hmann	8	16.00 16.27 16.44	16.45 20 00 17.00 20.15 in Tolkemit	13 -	S	17.40 17.10 17.54 17.24	18.00 17.25 20.40 0.20 18.20 17.40 20.55 0.95 18.50 18.10 21.25 0.55 3, +† *2 21 25 21.25 2.3. 3, unb 7. 4. 1938.
	S.	200	13.40 16.00 19.15 19.15 14.07 16.27 19.42 19.42 14.24 16.44 19.59 19.9	14.2 16.45 20.00	- Trung - Elbing	W	1 1	9.15 11.15 14.80 18.00 17.25 20.40 9.35 11.35 14.50 18.20 17.40 20.5 10.00 12.00 15.15 18.50 18.10 21.25 affufer bathaníáluß, †† Untobusanith, 2. 2. 12. 1937, 6. 1,, 3. 2,, 3. 3. und 7. 4. 1938.
	R	8	13 40 14.07 14 24	Mutot		S	11 00 111.14	11.15 11.35 12.00 bahna 1937, 6
	Elbing, W. H.	S	9.00	945 1000 1†, ben † 11.02	höhe	W	9.00	9.15 11.15 14.80 18.07 9.35 11.35 14.50 18.26 18.26 10.00 15.15 18.56 \$affuferbahnanfaluß, \$\frac{1}{11.}, 2.12. 19.97, 6.1., 3.2., 3.
	STE STE		7.10	7.55 8.10 rbatin ††	rd) =	8	11	7.20 7.20 7.50 85, † \$
	Kraftverkehr Elbing, W. Hohmann	Stationen	km 0,0 Elbing (Carljonplag) ab 12,5 Trung October 3060 an	20,5 Teukurch Höhe ab 7.55 28,0 Teukurch Highluß an die Haffluferbahn fr	Tolkemit - Reukirch - Robe	Stationen	km (201kemit Markt) ab 75 Neukirch Höbe an	7,5 Neukirch:High ab 7 00 9.15 11.15 14 80 18.00 17.25 20.40 15,5 Frung 28,0 Golfionplay an 7.50 10.00 12.00 15 15 18.50 18.10 20.55 W-W-Werktags, S-Somn u Feiertags, † High shahnanfalluh, † Untobusannian
1	12		1,021	X %			AOK	15

Spittelho

Stadttheater—

Autobusperkehr

Stadttheater: 6.05, Spittelbof: 6.30.

12

Galtig ab 1. Oftober 1937

Visumfreier Autobusverkehr Elbing—Danzig—Zoppot

Dofftraftwagenverkehr Elbing-Danzig

fahrt RM 5,00; Sonntags=Rüdfahrtarte RM Sahrpreis: Einfach RM 3,15; Hin= und Rück= 4,55; besondere Fahrten nach Bereinbarung. 9.09 15.17 12.15 an Danzig Bahnhof ab Danzig Bahnhof ab Elbing Postamt an Elbing Postamt

Labrpveis für eine einfache Labrt von **Elbing** nach: Königsbeug RM 5,70; Danzig RM 3,10; Zoppot RM 3,40; Hin= und Rück= kahrt Elbing—Danzig RM 5,00; Elbing—Zoppot RM 5,45 Gültig ab 25. August 1937 der Schnellkraftpost Joppot-Elbing-Königsberg (Pr) ab Joppot, Kurhaus . . . an ab Danzig S. Bahnhof . ab an Elbing, Poltamt . . ab an Elbing, Bahnhof . . ab an Elbing, Bahnhof . . ab an Königsberg (Pr.) Heft. ab an Königsberg (Pr.) Heft. ab an Königsberg (Pr.) Sahrplan 21.15 23.15 11.30

Kraftwagenverkehr Elbing—Dörbeck—Lenzen—Tolkemit

						-		gu
Sonn= und Felertags	18.15	17.50	17.40		17.25	17.15	17.10	oon Elbi
Gnadanno	16.55	16.30	16.20	1	1		1	Anfoluß 1
Berlings	15.05	14.40	14.30	1	1	1	1	S. U. 3.=
Sonn=und Ketertags	11.10	10.45	10.35		10.20	10.10	1	ing. ## ==
&gaifria C	10.05	9.40	9.30		9.15	9.05	1	nach Elbi
Sonn= und Felertags	8.35	8.10	8.00	7.45	+	-		1.=Anfchluf
Werkings	7.45	7.20	7.10	6.55	+	-		= p.u.3
	ab Elbing Haffuferbhf. an	Dörbed'x	Lenzen X	Refmannsfelde	Cadinen X	V Tolkemit Markt	an Tolkemit Bahnhof ab	palte eine Zeit angegeben ift. †
hilghT	18.30	18.55	19.05	19.15	+			n Wagenf
Gundband	15.35	16.00	16.10	1	1	1	1	etreffende
Berifiagl	13.30	13.55	14.05	1	1	1	1	in fin der b
Gonn=und Feleriags	13.15	13.40	13.50		14.05	14.15	14.20	nur, fofer
dnu =nnoS Letertags	00 6	9.25	9.35		9.50	10.00	1	tobus hält
Beatfrast	7.55	8.20	8.30	+	8.45	8.55	1	x = 2mi
						13		

Groß=Baststätte,, 3um Stadtgarten"gegenüb.d. Post mit d. herrl. Stadtpark Cafés und Konditoreien Guttemplerhaus, Altoholfr. Café u. Speifeh., Georgend. 16, Tel. 3491 Rathaus-Café, Rathaus-Paffage, Tel. 2900 Café Baterland, Alter Markt 40, Tel. 2603 Konditorei Bendig, Wilhelmstraße 59, Tel. 2933 Konditorei Ligowski, Adolf-Hitler-Straße, Tel. 2471 Konditorei Maurizio & Co., Am Schmiedetor 2, Tel. 2596 Konditorei Teuke, Alter Markt 7, Tel. 3019. Konditorei Koppenhagen, Abolf-Hitlerstr. 49, Tel. 3151 Konditorei Groß, Ülter Markt 37, Tel. 2205 Konditorei Stark im Kaufhaus Um Elbing. Wasserstraße 23/24 Unterfunft: 1. Nähe Bahnhof (Preis der Zimmer) Einzelbett Bahnhofshotel, Tannenbergallee 49 Tel. 3574 2.50-3.00 Doppelbett 5.00-6.00 Hotel Reichshof, Holl. Tor, Tel. 2561. Zimmer von 2 RM. aufwärts. Doppelbett von 4 RM. aufwärts 2. Innenstadt Einzelbett Doppeibett Central-Hotel, Abolf-Hitler-Straße Houch, Wilhelmstraße 31 Tel. 3898 2.50-3.00 5.00 - 6.002152 2.50-3.00 5.00 - 6.00Königl. Sof, Friedr.=Wilh.=Blag 19 2039 2 50-4.70 5.50-7.00 Sotel Rabchen, Johannisstraße 13, Tel. 3591 2,50-3,00 5.00 - 6.00Deutsches haus, Beil. Geiftftr. 26 2070 2.00-2.50 5.00 Fremdenheim Kasche, Wilhelmftr. 37 2520 2.00 4.00

Kretschmann, am Gerstentor, Wasserstr. Ede Heil. Geist=Straße 65, "2524 1.00-2.50 2.50-4.50 und Touristenbetten von 1.— RM. an

2677

3309

2233

2089

3674

1.85

2.00

2.50

2.50

2.00

Junkerstraße 61

Jugendherberge für Mädchen u. Anaben, Carl-Budorftr. 31, Tel. 325

Gegründet 1276

Rufch's Botel, vorm. "Weißer Löme"

Brauer's Gaftstätten, Junterftr. 24/25

haus des handwerks, Spieringftr. 10

Chriftl. Bojpig, Reuft. Schmiedeitr. 15/16 "

Bum Mungmeifter, Beil.=Beiftftr. 26

Marienburg

Einwohner 26 000

8.70

3.50

5.00

5.00

4.00

Unskunftöstelle: Berkehrsverein, Rathaus, Danziger Plat, Tel.2648 Sehenswürdigkeiten: Das Schloß, einst Haupthaus des Deutschen Mitterordens — gewaltige gotische Burganlage mit Kemtern und Kreuzgängen — geschichtlich denkwürdige Stätte — Schönes ordenszeitliches Stadtbild (einzige Stadt im Ordens-lande mit lückulosen Lauben) altes Kathaus mit Lauben-halle (erbaut 1380), alte Stadttore, Türme, Wehrmauern, Kirchen, Kapellen, sehenswerter Wappensaal im Grenzrathaus mit den Wappen der 35 durch Versalles abgetrennten ostund westpreußischen Ständ Versalles abgetrennten ostund westpreußischen Ständ bleibt deutschle") — Peimatmuseum (große prähistorische Samnlung), Kotschoeds = Wuseum, Goldner King 53/54 (Sehenswerte Privatsammlung) — Preußendad — Segelssiegerschule.

Ausflüge: Ibealer Standort infolge glänzender zentraler Bahnverbindung für Ausflüge nach Danzig, Oftfeebad Steegen, Elbing, Oftseebad Rahlberg, Marienwerber, Dt. Enlau, Oberland uiw (1 bis 2 Fahrstunden) sowie Neuhakenberg, Dreiländerece Weißenberg (20 Minuten), planmäßige Autobus= verbindung und Flugverkehr.

Unterkunft: Sotel König von Preugen, Nordischer Sof. Beifes Lamm, Deutsches Haus, Mar uardt u.a., Frembenheime, Jugendherberge (Verwalter Stuhmerweg 28/24).

Gegründet 1233

Marienwerder Sinwohner

Austunftsftelle: Fremdenverlehrsamt, Bostftrage 2, Fernruf 2600 Sehenswurdigfeiten: Rapitelfchlog, Dom und Danster erbaut 1330-1380. Inneres mit Reliquienschrein von 1395, schöne gotische Krypta. Weithin überragende Baugruppe bes Deutschen Ritterordens, Wahrzeichen der 700- jährigen Ordensftadt Marienwerder. In ihrer Befamtheit meisterhaft eingefügt dem aus der Weichselniederung ansteigenden Belande, 60 Meter hoher Bergfried front den Sohenrand. Der Danster, ein mit der Burg verbundener Festungsturm, ift der größte seiner Urt aus dem Mittelalter. In der Burg befindet sich die Buhrerschule der Oftpreußischen Sitler=Jugend. Rlaffische Burgerhäuser im Stadtbild. Beimatmuseum.

Aussichtspuntte: Blid über Marienwerder und Umgebung vom 68 m hohen Turm des Domes, Aussicht über die gesamte Niederung

von den Ruffenbergen bei Marienwerder.

Ausfluge: Rurgebrad an der Weichfel. - Br. Weide und Weißenberg, Grenzwanderung, geeignet zum Studium ber Grengziehung an der Weichsel. — Gr. Nebrau, Wanderung auf dem Weichseldeich mit herrlichem Blit über die gesamte Weichselnsederung und zu den höhen rechts des Beichselftroms (Neuenburg). - Bafthaus Biegelicheune, malerisch gelegen in Richtung Ruffenberge. - Rofpit, Rachels= hof und Rehhof (geeignet für Waldwanderungen).

Unterfunft: Sotel Reichshof, Sotel Deutsches Saus, Sotel Janzen,

Jugendherberge am Dom.

Gegründet

Dt. Eylau

Einwohner

Austunftsstelle: Bertehrsamt, Rathaus, Telefon 446.

Sehenswürdigkeiten: Alte Ordenskirche, Heldenfriedhof, kunftvolle

Grünanlagen, Denkmäler.

Ausflüge: Nach Schloß Finkenstein, von wo Napoleon I. 1807 "die Welt regierte", nach Schloß Schönberg (Schloß des Domkapitels von Pomefanien, malerische Burganlage am Haussee mit acht alten Türmen), nach Neuded, dem Stammichlof der hindenburg. Meilenweite Baldspaziergange, Waldschlößchen, Dampfer- und Motorbootfahrten, Ruderund Angelsport auf dem 34 Rilometer langen Geserichsee. Schönes Strandbad mit breitem Strand.

Unterkunft: Hotel zum Kronprinzen, Hotel Kowalsti, Hotel Schwarzer Abler, Hotel und Café Haegner Jugendherberge Unterhaltung: Tonfilm-Kino.

Gegründet

Riesenburg

Einwohner 7500

Austunftöstelle: Berkehrsamt, Bahnhofstraße 12a und Rathaus. Sehenswürdigkeiten: Große eo Pfarrkirche, im Ordensstill erbaut um 1330; kleine Landkirche, Stadttor, jest Wasserturm, Wrangelplaz mit Kriegerdenkmal; Schlößplaz mit Weberbenkmal; Krauseplaz mit Krausedenkmal; Wiebedenkmal im Siadipark; der Kolandbrunnen auf dem Markplaz mit Wasserspiel, der früher an der Kaiser-Wilhelm-Gedächniskirche in Berlin-Tharlottendurg aufgestellt war Alte Stadtmauern; Kaiser Wilhelmplaz mit Fontäne; neue Stadtsparkassen Wasserturn; schöne Blumen- und Schmuckanlagen prachtvoller Stadtpark

Ausflüge: Rach dem herrlichen im Besitz der Familie hindenburg besindlichen Preußenwald, den Qussslugsorten "Neue" und "Alte Walkmühle" (auf dem Wege nach Marienwerder), von denen die neue ein modern eingerichtetes Kurhaus ist, nach dem historischen, im Jahre 1812 von Naprleon besuchten Schloß Finkenstein; dem als Naturschutzugrart geltenden idyslisch gelegenen Kassensee und nach Schlop Reudeck, dem Ruhesitz

der Familie Hindenburg.

Unterkunft: Hotel Deutsches Haus, Hotel Drei Kronen, Schügenhaus und Krupp'iches Hotel, Jugendherberge.

> Gegründet 1416

Stuhm

Einwohner 6600

(Schloß erbaut 1326)

Auskunftoftelle: Berkehrsamt für den Kreis Stuhm. Fernruf Stuhm 194

Sehenswürdigkeiten: Altes Ordenshaus. Der Hauptflügel mit Türmen und Schloftor erhalten. Kath. Kirche, erbaut von den Ordensrittern; evang Kirche, erbaut 1818 Kriegerdentmal (Trauernde Heldenmutter von Prosesson Lauer-Königsberg). Fliegerdenkstein für den auf dem Marti in Stuhm bef der Einweitung des Kriegerdentmals abgestürzten Weltmeister im Segelflug Ferdinand Schulz und seinen Kameraden Brund Katser. Derrliche, in den Städtischen Anlagen am Barlewiser See gelegene Freilichtbühne.

Unsflüge: Ausgedehnte Waldungen westlich, an die Keichsel arenzend, mit weitem Blick auf das Weichselland Empsehkenswerte Ausslüge nach Neuhakenberg, Lindenfrug, Waldsschlößchen, Rehhof, Weißenberg (mit der herrlichen Aussicht von dem Weißen Berge mit dem Westpreußenkreuz und zur Dreiländerecke) nach Marienburg und

Marienwerder.

Unterfunft: Hotel Königlider Hof, Zentralhotel, Neue Jugendherberge in Weißenberg, in unmittelbarer Nähe des Westpreußenkreuzes.



Werk Elbing

versorgt den deutschen Osten mit Lastwagen und Omnibussen, die für harte Arbeit auf schlechten Straßen gebaut sind

> Lastwagen $1^1/_2$ bis 8 t Omnibusse 15—80 Pers.

Kachelöfen / Kochherde

Transportable Kachelöfen Transportable Kochherde

H. MONATH; ELBING

Ofen- und Kochherdfabrik



7. Ligowski

ELBING, Adolf-Hitlerstraße

Konditorei und Café der guten Qualitäten

Reisegenüß im Kcaft-Omnibus!

Wollen auch Sie Ihre Ferien angenehm verbringen und dabei auf bequemste und billigste Weise die deutsche Heimat kennen lernen. so schließen Sie sich den für den Sommer 1938 geplanten Autobusreisen durch Ostpreußen und das übrige Deutschland sowie nach Österreich, Ungarn und Italien an.

Ausführliche Reiseprogramme kostenlos.

Kraftverkehr Elbing W. Hohmann Friedrich-Wilhelm-Plats 13 Fernruf 3906/07

haus des handwerks

Inh. Paul Liedtke, Spieringstr. 10

empfiehlt seine renovierten Gasträume zum angenehmen Aufenthalt, ebenso seine neu eingerichteten Fremdenzimmer. Erstklassige Küche

Treffpunkt

aller Sportler in Elbing

Cafe z. Tannenbergallee

Täglich: Künstler-Ronzert Jeden Donnerstag, Sonnabend und Sonntag Tanz Vereinstokal des S. V. Vistoria e. V.

Verlangen Sie in allen Lokalen die

"Westpreußische Zeitung"

Gebr. Franz, Elbing

Adolf-Hitler-Straße 1

Fernsprecher 2691

Größt. Spezialgeschäft f. Elektrotechn. a. Platz. Radioapparate Lautsprecher - Zubehör Elektr. Licht- u. Kraftanlag., Beleuchtungskörper, Heiz-u. Kochapparate. Bosch-Dienst

Maurizio & To.

Inhaber: Hermann Hesse.

Gearandet 1801

Fernsprecher 2596

Die Konditorei von Tradition und Ruf